

contrary, if Ngawaka would come in and make his submission, the Governor's pardon would be extended to him, and the past would be forgotten.

Dr. Featherston then reminded the meeting of the arrangement entered into by the assembled tribes at Parewanui in December last, which required that the Ngatiapa and their allies should cut the inland boundary without any assistance from the Ngatiraukawa.

Noa expressed himself entirely satisfied with the explanation, and a few days afterwards Ngawaka met Dr. Featherston by appointment at Rangitikei, and formally tendered his submission.

I must express my regret and surprise that Archdeacon Hadfield, on the mere hearsay evidence of a Maori, and one in whom probably no one but himself places "implicit reliance," has ventured to cast very grave imputations on my honor and integrity as a public officer. I respectfully submit, that as a christian gentleman he is bound either to substantiate or withdraw them.

Wellington, 12th August, 1867.

W. BULLER.

No. 14.

Copy of a Letter from PUMIPI TE KAKA to the Hon. J. C. RICHMOND.

KI A TE RITIMONA,—

Otaki, Akuhata 12, 1867.

Kua rongo au e whakakore ana a Te Petatone i tana kupu mo Ngatiapa, mo Whanganui, mo Rangitane, kia rima nga rau tangata kia rima hoki rau pu hei haere ki te ruri i te rohe, ko nga pu hei tiaki mo ratou mo te haere atu o nga tangata whakararuraru, kia rongo mai koe, ko etahi o nga korero a Te Petatone kaore i mohiotia atu e matou heoti ano nga kupu i rongo matou i puta atu i tona waha ko tana whakahuatanga ia Ngatiapa, ia Whanganui, ia Rangitane, ia Ngatikahuhunu ka whakamaorititia mai e Te Pura katahi ka rangona te rima rau tangata me te rima rau pu, he tika enei korero tika rawa, ki te aro whakawakia ka oaitia rawatia enei korero.

Naku,

NA TE PUMIPI TE KAKA.

[TRANSLATION.]

TO MR. RICHMOND,—

Otaki, 12th August, 1867.

I have heard that Dr. Featherston denies his words respecting Ngatiapa, Whanganui, and Rangitane, that there were to be five hundred men with five hundred guns to go to survey the boundary—the guns for a protection to them when the people disturbing (the survey) went there.

Give heed: We could not understand all that Dr. Featherston said. The only words we caught proceeding from his mouth were in his repeating the names of Ngatiapa, Whanganui, Rangitane, and Ngatikahungunu. When, however, it was interpreted by Mr. Buller, then, for the first time, we heard it was in relation to five hundred men and five hundred guns.

These words are correct—perfectly correct. If it were desired to investigate the matter, these words might be sworn to.

PUMIPI TE KAKA.

No. 15.

Copy of Statement made by RAURETI NGAWHEUA.

Manawatu, Akuhata 27, 1867.

I TAE ano ahau ki Tawhirihoē wahi o Rangitikei ki te hui a te Petatone i rongo ano ahau i te whakapuakanga o ana korero, ko te Pura te Kai-whaka Maori. Te kupu tuatahi ko te whakariterite i nga porotaka whenua mo nga tangata Maori, tana kupu tuarua ko te whakaritenga i nga iwi mona, ko Ngatiapa, ko Whanganui, ko Ngatikahuhunu—kia 500 tangata kia 500 hoki nga pu hei kawē i a ia ki te whakatakoto i te rohe o Waitapu, te take i haria ai nga pu, he tupato ki te Hau Hau, tetahi mo te whakararurunga a Ngatiraukawa i te Porotaka whenua o Rangitane i Puketotara ko te take nui tenei i haria ai nga pu, ka tae au ki Waitapu, ka tae atu ano hoki te kai whakararuraru kia toru takotoranga o taku tini, ka tangohia ano e nga kia-whakararuraru, heoti ano e hara i au te he—ki te pai te kai-whakawa kia oaitia e au enei korero ki tana aroaro e pai ana ahau. Heoi ano.

NA RAURETI NGAWHEUA.

[TRANSLATION.]

Manawatu, 27th August, 1867.

I WENT to Tawhirihoē, Rangitikei, to Dr. Featherston's meeting. I heard his words. Mr. Buller interpreted.

The first word was in reference to setting aside the reserves for the Maoris.

The second word was in reference to arranging about the tribes to assist him, viz., Ngatiapa, Whanganui, and Ngatikahungunu, to be in number 500 men, armed with 500 guns, for the purpose of escorting him to lay down the boundaries at Waitapu. The guns were to be taken partly as a protection against the Hau Haus, and partly because Ngatiraukawa disturbed the laying off of the reserve for Rangitane at Puketotara. But this is the principal reason why the guns were to be carried: "when I arrive at Waitapu, and when the disturbers also arrive, and my chain shall have been laid down on the ground three times, and (each time) taken by the disturbers, sufficient, it will not be my fault."

If it be desired by a Magistrate that I state this upon oath in his presence, I am quite willing to do so. That is all.

RAURETI NGAWHEUA.